

SESSION  
DU  
26 avril 2005

# CONSEIL DES COMMISSAIRES

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

À une session ordinaire du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue en la salle publique du Centre administratif, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 26 avril 2005, à 19 h 30, sous la présidence de M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné, à laquelle tous les membres du Conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique,

Sont présents, présentes, outre la présidente, M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné :

Ouverture de la session et constatation des présences

**Les commissaires :**

M<sup>mes</sup> Jacqueline Asselin  
Sylvie Belzile  
Lise Blackburn  
Hélène De Champlain  
Diane Durand  
Ruth Gagnon  
Diane Gauthier  
Madeleine Jean  
Diane Perron  
Diane Tremblay  
MM. Jean-Claude Basque  
Rino Beaulieu  
Omer Deschesnes  
Magella Desmeules  
Michel Girard  
Charles Lavoie  
Antonin Simard  
Bernard Villeneuve

**Commissaires parents :**

M<sup>me</sup> France Gagné  
M. Jean-Marc Girard

**Sont également présents-tes :**

M<sup>me</sup> Christine Tremblay, directrice générale adjointe  
MM. Michel Cloutier, secrétaire général  
Claude Dauphinais, directeur général  
Yvon Pelletier, directeur général adjoint

**Absences motivées :**

M<sup>me</sup> Sonia Desgagné  
M. Évens Claveau

CC-2005-119  
Ordre du jour

**Il est proposé par M. Rino Beaulieu et résolu :**

Que l'ordre du jour de la présente session soit accepté.

**ADOPTÉE**

CC-2005-120  
Procès-verbal du 12 avril 2005

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Hélène De Champlain et résolu :**

**D'ACCEPTER** le procès-verbal de la session ordinaire du Conseil des commissaires, tenue le 12 avril 2005, tel que rédigé.

**ADOPTÉE**

**CC-2005-121**  
Courrier reçu du 6 avril  
2005

Chaque membre du Conseil a reçu pour information, une liste identifiant les sujets du courrier reçu à la direction générale, du 6 avril 2005.

---

**CC-2005-122**  
Programme de mesure /  
Adoption

**ATTENDU** les consultations menées auprès des comités de concertation des écoles primaires et secondaires;

**ATTENDU** les consultations menées auprès du Comité de parents et du Syndicat de l'enseignement du Saguenay;

**ATTENDU** la recommandation du Comité des services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Ruth Gagnon  
et résolu :**

**D'ADOPTER** le programme de mesure de juin 2005 pour les ordres d'enseignement primaire et secondaire.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-123**  
Amendement aux services  
éducatifs dispensés 2005-  
2006 / École St-Gabriel

**ATTENDU** la recommandation du Conseil d'établissement de l'école Saint-Gabriel;

**ATTENDU** les consultations réalisées auprès du Comité de parents et du Syndicat de l'enseignement du Saguenay;

**ATTENDU** la recommandation du Comité des services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Jacqueline Asselin  
et résolu :**

**D'ADOPTER** l'amendement aux Services éducatifs dispensés 2005-2006 pour l'école primaire Saint-Gabriel.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-124**  
Contrat d'entretien /  
Systèmes alarme  
intrusion

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Michel Girard  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat de surveillance électronique et d'entretien de nos systèmes d'alarme intrusion au groupe Pagex Inc. pour la période se situant entre le 1<sup>er</sup> juillet 2005 et le 30 juin 2008 et ce, pour un montant de 25 131,71\$ toutes taxes incluses pour la surveillance ainsi qu'un taux horaire de 69,95\$ toutes taxes incluses pour l'entretien.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-125**  
Achat d'un balai  
mécanique usagé

**ATTENDU** l'article 6.3 de la politique sur l'approvisionnement en biens et services;

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité des ressources matérielles;

**ATTENDU** la possibilité d'achat d'un balai mécanique usagé de la compagnie Alcan;

**CC-2005-125**  
Suite

**Il est proposé par M. Antonin Simard  
et résolu :**

**D'ENTÉRINER** l'achat d'un balai mécanique usagé de la compagnie Alcan pour un montant de 5 751,25\$, toutes taxes incluses.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-126**  
Réfection de toiture /  
École Du Vallon

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sylvie Belzile  
et résolu :**

**D'ACCORDER**, sous réserve d'une autorisation du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, le contrat de réfection de la toiture de l'école Du Vallon au plus bas soumissionnaire conforme, A. Plantes et Frères Inc. pour un montant de 102 947,38\$ toutes taxes incluses, et;

**D'AUTORISER** la présidente, M<sup>me</sup> Liz S. Gagné et le directeur général, M. Claude Dauphinais, à signer le contrat.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-127**  
Fenestration / École  
André-Gagnon

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Magella Desmeules  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat de fenestration de l'école André-Gagnon au plus bas soumissionnaire conforme, Vitrierie A.E. Fortin Inc. pour un montant de 156 863,04\$ incluant toutes taxes et de déléguer la présidente, M<sup>me</sup> Liz S. Gagné, et le directeur général, M. Claude Dauphinais, pour signer le contrat.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-128**  
Contrats de tonte des  
pelouses

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité des ressources matérielles;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Perron  
et résolu :**

**D'ACCORDER** les contrats de tontes des pelouses pour les années 2005-2006-2007 aux plus bas soumissionnaires conformes et ce, par établissement et d'accepter le retrait de la compagnie Tondex et ce, sans pénalité et de déléguer la présidente, M<sup>me</sup> Liz S. Gagné et le directeur, M. Claude Dauphinais pour signer le contrat.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-129**  
Autorisation de  
voyage étudiant de la  
polyvalente La Baie à  
Boston

**ATTENDU** l'acceptation dudit projet de voyage par le Conseil d'établissement de l'école;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**CC-2005-129**  
Suite

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Durand  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de soixante-dix-huit (78) élèves et de huit (8) accompagnateurs de la Polyvalente de La Baie à un voyage à caractères éducatif et culturel ayant comme destination la ville de Boston et comme durée de séjour du 19 au 22 mai 2005.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-130**  
Autorisation de voyage étudiant de la polyvalente La Baie à New-York

**ATTENDU** l'acceptation dudit projet de voyage par le Conseil d'établissement de l'école;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> France Gagné  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de cinquante-deux (52) élèves et de cinq (5) accompagnateurs de la Polyvalente de La Baie à un voyage à caractères éducatif et culturel ayant comme destination la ville de New York et comme durée de séjour du 25 au 29 mai 2005.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-131**  
Autorisation de voyage étudiant de l'école secondaire de L'Odysée/Dominique-Racine à New-York

**ATTENDU** l'acceptation dudit projet de voyage par le Conseil d'établissement de l'école;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Gauthier  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 50 élèves et de 5 accompagnateurs de l'école secondaire de L'Odysée/Dominique-Racine à un voyage à caractères éducatif et culturel ayant comme destination la ville de New-York et comme durée de séjour du 19 (soir) au 23 mai 2005.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-132**

Autorisation de voyage  
étudiant de l'école  
secondaire de  
L'Odyssee/Dominique-  
Racine à Orlando

**ATTENDU** l'acceptation dudit projet de voyage par le Conseil d'établissement de l'école;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> France Gagné  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 40 élèves et de 3 accompagnateurs de l'école secondaire de l'Odyssee/Dominique-Racine à un voyage à caractères éducatif et culturel ayant comme destination la ville d'Orlando et comme durée de séjour du 18 au 25 mai 2005.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-133**

Autorisation de voyage  
étudiant de l'école  
secondaire de  
L'Odyssee/Dominique-  
Racine à Washington

**ATTENDU** l'acceptation dudit projet de voyage par le Conseil d'établissement de l'école;

**ATTENDU** les mesures prises pour encadrer la participation des élèves concernés;

**ATTENDU** les autorisations données par les parents des élèves concernés;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Madeleine Jean  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 38 élèves et de 4 accompagnateurs de l'école secondaire de l'Odyssee/Dominique-Racine à un voyage à caractères éducatif et culturel ayant comme destination la ville de Washington et comme durée de séjour du 5 mai (soir) au 9 mai (soir) 2005.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-134**

Acceptation du  
calendrier scolaire de  
la formation générale  
« adultes » 2005-2006

**ATTENDU** la consultation réalisée auprès du Syndicat de l'enseignement du Saguenay;

**ATTENDU** que le projet déposé respecte intégralement le régime pédagogique;

**ATTENDU** la recommandation du Comité des services éducatifs adultes;

**Il est proposé par M. Magella Desmeules  
et résolu :**

Que le Conseil des commissaires adopte le calendrier scolaire pour l'année 2005-2006 de la formation générale «adultes», tel que déposé et préparé par la direction générale adjointe des adultes.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2005-135**

Choix des professionnels /  
Toiture école secondaire  
Charles-Gravel

**ATTENDU** la résolution CC-2005-108, concernant le projet d'améliorations à la toiture et aux systèmes de chauffage et de ventilation de la partie centrale de l'école secondaire Charles-Gravel;

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité de sélection désigné par le Conseil des commissaires lors de la séance du 12 avril 2005;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Gauthier  
et résolu :**

Que sur confirmation positive de la participation du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, les firmes de professionnels suivantes pour la réalisation du projet soient retenues :

- Yves Bergeron Architecte  
- Génivar Ingénieurs

**ADOPTÉE**

**CC-2005-136**

Rapport de la  
présidente

Madame la Présidente résume certaines représentations ou interventions qu'elle a faites au cours des derniers jours :

- ☐ **Le 11 avril :**
  - ★ Rencontre avec le directeur général sur certains dossiers;
  - ★ Participation au Comité de relations professionnelles des cadres (ACSQ);
  - ★ Rencontre avec des parents de l'école Médéric-Gravel.
- ☐ **Le 13 avril :**
  - ★ Participation au Conseil d'administration de la Pulperie.
- ☐ **Le 14 avril :**
  - ★ Participation au Conseil d'administration du CRÉPAS.
- ☐ **Le 16 avril :**
  - ★ Journée thématique du Conseil des Commissions scolaires de la région 02 (CCSR-02) à l'auberge des Îles à Saint-Gédéon.
- ☐ **Le 19 avril :**
  - ★ Rencontre avec le directeur général et la mairesse de Ferland-Boileau, madame Carmen Simard, à l'école Saint-Gabriel.
- ☐ **Le 21 avril :**
  - ★ Comité régional des élus (CRÉ) - Maison de la région à Jonquière.
- ☐ **Les 22 et 23 avril :**
  - ★ Conseil général de la Fédération des Commissions scolaires du Québec - à Québec.

**CC-2005-137**

Rapport du  
directeur général

Le directeur général présente un bref résumé d'interventions ou représentations faites au cours des derniers jours :

- ☐ **Le 15 avril :**
  - ★ Participation à l'assemblée générale de la Fondation UQAC - SAGAMIE.
- ☐ **Le 16 avril :**
  - ★ Journée thématique du Conseil des Commissions scolaires de la région 02 (CCSR-02) à l'auberge des Îles à Saint-Gédéon.

Le directeur général informe que dans le cadre du processus d'affectation des directions d'établissement pour l'année scolaire 2005-2006, M<sup>me</sup> Louise Noël a été affectée à la direction des écoles Notre-Dame-du-Rosaire et Des Quatre-Vents.

**CC-2005-138**Rapports des comités  
de services

Les membres du Conseil des Commissaires ont pu prendre connaissance de rapports de réunion de Comités de service. Des informations supplémentaires sont fournies en réponse à certaines questions posées par des membres du Conseil.

---

**CC-2005-139**Clientèle 2005-2006 /  
Aperçu

M<sup>me</sup> Christine Tremblay, directrice générale adjointe, fait un résumé des tableaux des prévisions de clientèles pour l'année 2005-2006, telles qu'elles se présentent au 18 avril 2005. En résumé :

Préscolaire 4 ans : .....	108
Préscolaire 5 ans : .....	797
Primaire : .....	5 936
Secondaire : .....	5 665

Soit une diminution de 770 au regard de la clientèle totale de l'an 2004-2005.

---

**CC-2005-140**Résultat de l'école privée  
Charlemagne paru dans  
le « Palmarès 2004 »

En réponse à une question soulevée par M. Antonin Simard, M<sup>me</sup> la présidente mentionne que la Fédération des Commissions scolaires du Québec attend les résultats de l'enquête menée par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, avant de commenter l'affaire de l'école privée Charlemagne au regard des résultats parus pour cette école dans l'édition du « Palmarès 2004 » de la revue *L'Actualité*.

---

**CC-2005-141**Communiqué no 6 du  
Comité Patronal de  
Négociation pour les  
commissions scolaires  
francophones

Une copie du n° 6 du bulletin CPNCF-Négo, est remise aux membres du Conseil.

---

Sur ce, la présente session du Conseil se termine.

---

 La présidente

---

 Le secrétaire général